



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 февруари 2021 г.
(OR. en)

5698/21

Междуетноститутуцинално досие:
2021/0014 (NLE)

WTO 18
COLAC 8

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията установен от Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия, Перу и Еквадор, от друга страна във връзка с изменението на допълнение 1 на приложение XII („Държавни поръчки“)

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза
в рамките на Комитета по търговията установен от Споразумението за търговия
между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна,
и Колумбия, Перу и Еквадор, от друга страна
във връзка с изменението на допълнение 1 на приложение XII („Държавни поръчки“)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 и член 100, параграф 2, и член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия, Перу и Еквадор, от друга страна, и по-специално член 191 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна („Споразумението за търговия“), беше подписано от Съюза в съответствие с Решение 2012/735/ЕС на Съвета¹ и се прилага временно от 1 март 2013 г. между Съюза и Перу, и от 1 август 2013 г. между Съюза и Колумбия. Споразумението за търговия беше изменено с Протокола за присъединяване на Еквадор², който беше подписан на 11 ноември 2016 г. в съответствие с Решение (ЕС) 2016/2369 на Съвета³ и се прилага временно от 1 януари 2017 г.
- (2) В член 191 от Споразумението за търговия се определят процедурите, отнасящи се до изменението или внасянето на поправки в приложното поле на поръчки на страна по него, влизащи в обхвата на дял VI от споразумението за търговия.

¹ Решение 2012/735/ЕС на Съвета от 31 май 2012 г. за подписване от името на Съюза и за временно прилагане на Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна (ОВ L 354, 21.12.2012 г., стр. 1).

² Протокол за присъединяване към Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед на присъединяването на Еквадор (ОВ L 356, 24.12.2016 г., стр. 3).

³ Решение (ЕС) 2016/2369 на Съвета от 11 ноември 2016 г. за подписване от името на Съюза и за временно прилагане на Протокола за присъединяване към Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед на присъединяването на Еквадор (ОВ L 356, 24.12.2016 г., стр. 1).

- (3) В допълнение 1 на приложение XII към Споразумението за търговия се определят субектите на централното държавно управление в Колумбия, чиито поръчки попадат в обхвата на дял VI от Споразумението за търговия („списъкът на възложителите“).
- (4) На заседанието на Подкомитета по държавните поръчки, проведено в Богота на 17 октомври 2019 г., Колумбия информира Съюза за намерението си да актуализира списъка на възложителите, като добави шест изпълнителни агенции, създадени след 2011 г. Към момента на приключване на преговорите по Споразумението за търговия през 2010 г. компетенциите, които понастоящем се осъществяват от тези агенции, са се осъществявали от възложители на министерско равнище.
- (5) Съюзът и Колумбия се споразумяха, че списъкът на възложителите следва да бъде съответно актуализиран.
- (6) Поради това е необходимо да се измени списъкът на възложителите. Съюзът и Колумбия се споразумяха, че такава актуализация не изисква компенсаторни корекции, тъй като това е незначителна промяна в съответствие с член 191, параграф 2, буква а) от Споразумението за търговия,
- (7) В съответствие с член 14, параграф 3 във връзка с член 12, параграф 4 от Споразумението за търговия трябва да бъде прието решение в рамките на Комитета по търговията, създаден по силата на Споразумението за търговия („Комитета по търговията“) от Съюза и съответната андска държава, подписала споразумението, когато то е свързано изключително с двустранните отношения между тях.

- (8) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията, тъй като решението на Комитета по търговията за изменение на списъка с възложители ще бъде обвързващо за Съюза, съгласно член 14, параграф 2 от Споразумението за търговия,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията, във връзка с изменението на списъка с възложители, съдържащ се в допълнение 1, раздел А, подраздел 1 на приложение XII към Споразумението за търговия. се основава на съответния проект на решение на Комитета по търговия⁴

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ...на

За Съвета

Председател

⁴ Вж. док. ST 5699/21 на <http://register.consilium.europa.eu>.